

**Uniwersytet im. Adama Mickiewicza  
w Poznaniu**  
**Zakład Lingwistyki Informatycznej i Sztucznej Inteligencji**

PL-61-614 Pozna , ul. Umultowska 87, tel.: +48-61-8295380, fax: +48-61-8295315  
Kierownik Zakładu: Prof. zw. dr hab. Zygmunt Vetulani  
vetulani@amu.edu.pl

---

**Zygmunt Vetulani**

**Pozna , February 14, 2012**

**LIST OF PUBLICATIONS**

**Books:** [18], [19], [41], [42], [60], [89]

**Contribution to a book (chapter):** [72]

**PhD Dissertation:** [8]

**Research papers and reports: remaining items**

1. Some Remarks on Ultrapowers of Models of ZF, in: "Set Theory and Hierarchy Theory", Karpacz 1974, Prace Nauk. Inst. Mat. Politechniki Wrocławskiej, Nr 14 (1974), Seria: Konferencje, Zeszyt 1, p. 69-79.
2. Categoricity Relative to Ordinals for Models of Set Theory and the Nonabsoluteness of L, in: "Set Theory and Hierarchy Theory", Bierutowice 1975, Lecture Notes in Mathematics 537, Springer Verlag, 1976, p.285-290.
3. a) Hierarchies for the Minimal  $\beta$ -models of Higher Order Arithmetics, in: Komunikaty i Rozprawy IM UAM, Poznań, 1978, p.26.  
b) Hierarchies for the Minimal  $\beta$ -models of Higher Order Arithmetics, (abstract), European Meeting of the Association for symbolic Logic - Oxford 1976, Journal of symbolic Logic, vol. 42, Nr 3, p. 474-475.
4. Strong Constructibility for Higher Order Arithmetics, 6th International Congress of Logic, Methodology and Philosophy of Science, Hannover, 1979, Abstracts, p. 195-199.
5. Wykłady z Podstaw Matematyki (Lectures in Foundations of Mathematics), in: Materiały Dydaktyczne Instytutu Matematyki UAM, Poznań, 1982 (p.22).
6. Live computer - a didactically useful model of computer, International Congress of Mathematicians, Warszawa, Short Communications, vol. XIV, 1983.
7. Żywy komputer - prosty model komputera i jego zastosowanie w nauczaniu (Live computer - simple model of computer and its application in teaching), in: Problemy Dydaktyczne Matematyki, t.2., Lubuskie Tow. Naukowe, 1984, p. 93-115.
8. Ramified Analysis and the Minimal  $\beta$ -models for Higher Order Arithmetics, Fundamenta Mathematicae, 121, vol. 1, 1984, p. 1-15.
9. La Norme et la Statistique. Quelques remarques à propos du livre de Charles Muller "Langue Française et Linguistique Quantitative", in: Lingua Posnaniensis, 27, 1984, p. 127-137. (co-author: G. Vetulani)
10. On Bellert's approach to quantificational universals, in: Studia Logica, XLVI, 4, 1987, p. 311-320.
11. Prolog parser for a large fragment of Polish. Abstracts of the International Conference on Artificial Intelligence - Advanced Dialogue systems and Natural Language

Understanding, 15.-21.06.1987, Suwałki, Poland, PAN Inst. of Computer Science/Committee of Multilateral Cooperation of Academies of Sciences of Socialist Countries, str. 63-64.

12. PROLOG Implementation of an Access in Polish to a Data Base, in: *Studia z automatyki*, XII, PWN, 1988, p. 5-23.
13. Kilka uwag o PROLOGU II (Some remarks on PROLOG II), in: *Studia z automatyki*, XII, PWN, 1988, p. 25-29.
14. a) On the null quantifier, *Semiotica*, 71-1/2, Mouton de Gruyter, Berlin, 1988, pp. 49-58.  
b) O kwantyfikatorze zerowym (On the null quantifier), in: J. Pelc (ed.), *Studia Semiotyczne*, XVI-XVII, Ossolineum, 1990, pp. 179-188.
15. L'expression de quantificateur nul dans les langues romanes, in: *Studia Romanica Posnaniensia*, vol. 13, 1988, pp. 175-180.
16. Vers un sous-ensemble du polonais pour communiquer avec la banque de données en langue naturelle, in: H. Weber, R. Zuber (ed.), *Parisette. Akten des 22 Linguistischen Kolloquiums*, Paris 1987, (*Linguistische Arbeiten* 203), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1988, pp. 193-199.
17. Towards specification of linguistic core for man-machine dialogues. Ellipsis and related problems, empirical approach, in: N. Reiter (ed.), *Sprechen und Hören, Akten des 23. Linguistischen Kolloquiums*, Berlin 1988, (*Linguistische Arbeiten* 222), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1989, pp. 341-350.
18. Linguistic problems in the theory of man-machine communication in natural language. A study of consultative question answering dialogues. Empirical approach. Brockmeyer, Bochum, 1989, (p. 150),
19. Corpus of consultative dialogues. Experimentally collected source data for AI applications. Adam Mickiewicz University Press, Poznań, 1990 (p. 189)
20. An Expert system for Art History Data and Documents, in: Jerzy Bańczerowski (ed.), *The Application of Microcomputers in Humanities*, Adam Mickiewicz University Press, Poznań, 1991 (ISBN 83-232-0291-1), p. 63-74 (co-author J. Martinek).
21. Lexical preanalysis in a DCG parser of POLISH, in: Eberhard Klein, Françoise Pouradier Duteil, Karl Heinz Wagner (ed.), *Betriebslinguistik und Linguistikbetrieb. Akten des 24 Linguistischen Kolloquiums*, Bremen 1989, (*Linguistisches Arbeiten* 260/261), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1991, p. 389 - 395.
22. Some Aspects of Natural Language Processing in the system EXPERT, in: Elisabeth Feldbusch, Reiner Pogarell, Cornelia Weiss (ed.), *Neue Fragen der Linguistik. Akten des 25. Linguistischen Kolloquiums*, Paderborn 1990, Band 2: Innovation und Anwendung (*Linguistische Arbeiten* 271), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1991, p. 473 - 478.
23. Teoria "prymatu pozytywu" Jeana Piageta a wyrażanie braku w języku naturalnym (The theory of the "primitif du positif" of Jean Piaget and the expressinon of the absence in natural language), *Studia Metodologiczne*, 27, Poznań, 1992, pp.149-160 (co-author T. Rzepa).
24. Man-machine communication in the system EXPERT, in: Józef Darski, et al. (eds.), *Sprache-Kommunikation-Informatik. Akten des 26. Linguistischen Kolloquiums*, Poznań 1991. (*Linguistische Arbeiten* 293), p. 219-224, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1993 (co-authors: Jacek Martinek, Jerzy Bartoszek, Paweł Tronowski, Katarzyna Zawiasa-Staniszewska)

25. Semantic analysis of Polish questions in the dialogue system EXPERT, in: Susanne Beckmann, Sabine Frilling (eds.), Satz - Text - Diskurs. Akten des 27 Linguistischen Kolloquiums, Münster, 1992. (Linguistische Arbeiten 312), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1994, pp. 153-160.
26. SWITCHes for making Prolog more Dynamic Programming Language, Logic Programming, The Newsletter of the Association for Logic Programming, vol 7/1, February 1994, p. 10.
27. Linguistically Based Optimisation of a TDDF Parsing Algorithm of the NL system POLINT, in: Dieter W. Halwachs (ed.), Akten des 28 Linguistischen Kolloquiums, Graz - 1993 (Linguistische Arbeiten 321), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1994, pp. 321-326 (co-author K. Jassem)
28. POLINT - prototyp systemu komputerowej interpretacji pytań w środowisku MINITEL'a (POLINT - a prototype implementation of the question answering system in the MINITEL environment) in: Maciej M. Sysło (ed.), Informatyka w Szkole (X Konferencja IwS), Toruń, 21-24.04.1994, Inst. Inf. Uniwersytetu Wrocławskiego, pp. 155-159 (co-author J. Marciniaak)
29. Coding of nouns in the morphologic electronic dictionary of Polish - POLEX, Akten des 29. Linguistischen Kolloquiums, Aarhus, 1994, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1995, pp.265-268 (co-author K. Jassem).
30. Język polski jako interfejs w komunikacji człowiek-komputer: system POLINT (Polish as interface in man-machine communication: system POLINT), in: Palka, Z. (ed.), Poznańska Szkoła Matematyczna (Seria Matematyka, nr 14), Wyd. Naukowe UAM, Poznań, 1995, pp. 105-120.
31. The CEGLEX dictionary model for Polish, in: R. Bazylewicz, O. Kossak (eds.), Proceedings of the 4th and 5th International Conferences UKRSOFT (Lviv, 1994, 1995), ISBN 5-7773-0338-2, SP «BaK», Lviv, 1995, pp. 144 - 150 (co-authors: J. Martinek, G. Vetulani)
32. Dialog z komputerem w języku Polskim (Dialog with a computer in Polish), in: Vetulani et al. (eds.), Język i Technologia, Akademicka Oficyna Wydawnicza PLJ Warszawa 1996, pp. 182-186.
33. Zasoby i narzędzia inżynierii języka: prace prowadzone na Wydziale Matematyki i Informatyki UAM (Resources and tools of the language engineering: from current works at the Faculty of Mathematics and Computer Sciences), in: Vetulani et al. (eds.), Język i Technologia, Akademicka Oficyna Wydawnicza PLJ Warszawa 1996, pp. 187-191.(współautor: J. Martinek)
34. Język i Technologia /artykuł wstępny/ (Language and Technology /editorial/), in: Informatyka, Nr 3, 1996. (p.1)
35. Rozumienie języka polskiego przez komputer - założenia metodologiczne (Understanding of natural language by computer), in: Informatyka, Nr 3, 1996, pp. 30-37.
36. A description of Lexical Knowledge for Polish within the Genelex Model, in: K. Sroka (ed.) Kognitive Aspekte der Sprache. Akten des 30. Linguistischen Kolloquiums, Gdańsk, 1995, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1996, pp. 175-180; (co-authors: J. Martinek, G. Vetulani)
37. a) A system for Computer Understanding of Texts, in: R.Murawski, J. Pogonowski (eds), Euphony and Logos (Poznań Studies in the Philosophy of the Sciences and the Humanities, vol. 57) Rodopi, Amsterdam-Atlanta, 1997, 387-416  
b) POLINT - system automatycznej interpretacji pytań w języku polskim i jego realizacja w PROLOGU (POLINT - system for automatic interpretation of Polish



49. Emulation of linguistic competence; corpus-based methodology, in: J. Tchórzewski (ed.) IV Krajowa Konferencja Naukowa "Sztuczna Inteligencja", Siedlce-Warszawa, 27-28.09.2000, Akademia Podlaska, Siedlce, pp. 91-99.
50. Understanding Human Language by Computers: Projects in Artificial Intelligence and Language Technology, in: Yosiho Hamamatsu et al. (eds), Formal Methods and Intelligent Techniques in Control, Decision Making, Multimedia and Robotics. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference, Polish-Japanese Institute of Information Technology, Warsaw, October 2000, pp. 218-229.
51. Question Answering system for POLISH (POLINT) and its language resources, in: M. Maybury (ed.), LREC 2002, Las Palmas. 28.05.2002, Question Answering: Strategy and Resources. Workshop, ELRA, Paris, 2002, pp. 51-55.
52. Automatyczna interpretacja pytań i udzielanie odpowiedzi jako technologia multimedialna, in: Daniłowicz Cz. (ed.), Multimedialne i sieciowe systemy informacyjne, Oficyna Wydawnicza Politechniki Wrocławskiej, Wrocław, 2002, pp. 11-22.
53. Free Order DCG (FROG) in application to formal description of semi-free order languages, in: Kłopotek M., Tchórzewski J. (eds.), Sztuczna Inteligencja, Materiały V Konferencji Naukowej, Wyd. Akademii Podlaskiej, Siedlce, 2002, pp. 59-72.
54. Projekt Eksperimentalnej Platformy Software'owej do badania zachowań komunikacyjnych pomiędzy człowiekiem a systemem z kompetencją językową, in: Kłopotek M., Tchórzewski J. (eds.), Sztuczna Inteligencja, Materiały V Konferencji Naukowej, Wyd. Akademii Podlaskiej, Siedlce, 2002, pp. 83-92 (co-authors Marciniak, J. and Bętkowaka, A.)
55. Decision making for a RoboCup multi-agent system, in: Kozłowski K. (ed.), Proc. of the Third International Workshop on Robot Motion and Control (RoMoCo'02), Poznań University of Technology/IEEE Robotics and Automation Society, Poznań, 2002, pp. 193-200.
56. Ontology of Spatial Concepts in Natural Language Interface for a Mobile Robot, Applied Intelligence 17, Kluwer Academic Publishers, 2002, pp. 271-274. (co-author: Marciniak, J.)
57. Linguistically Motivated Ontological Systems, in: Callaos, N, Lesso, W., Schewe K.-D., Atlam, E. (eds.): Proceedings of the 7<sup>th</sup> World Multiconference on Systemics, Cybernetics and Informatics, July 27- 30, 2003, Orlando, Florida, USA, vol. XII (Information Systems, Technologies and Applications: II), Int. Inst. of Informatics and Systemics, 2003, pp. 395-400.
58. Z. Vetulani (2003): *Systemy ontologiczne wobec rozwoju eDziedzin*, w: M. Kłopotek i J. Tchórzewski (eds.), Materiały XIII Ogólnopolskiego Konwersatorium "Sztuczna Inteligencja. Organizacje wirtualne", AI-18'2003, Nr 22, Wyd. Akademii Podlaskiej, Siedlce, str. 73-84.
59. Z. Vetulani (2004): *Computer Processing Sentential Negation*, in: Stojan Bračić, Darko Čuden, Saša Podgoršek i Vladimir Pogačnik (eds): Proceedings of the 36<sup>th</sup> Linguistic Colloquium, Ljubljana 2001, Peter Lang-Europäischer Verlag der Wissenschaften, 711-720.
60. Z. Vetulani (2004): *Komunikacja człowieka z maszyną. Komputerowe modelowanie kompetencji językowej*, Akademicka Oficyna Wydawnicza EXIT, Warszawa.
61. Z. Vetulani (2004): Towards a Linguistically Motivated Ontology of Motion: Situation Based Synsets of Motion Verbs. In: Barr, V., Markov, Z. (eds.) Proceedings of the Seventheens International Florida Artificial Intelligence Research Society Conference (FLAIRS-04), AAAI Press (2004), Menlo Park, California, 813-817.

- 62 Z. Vetulani (2004): *An Environment for Dialogue Corpora Collection (ENDIACC)*, w: M. T. Lino (i inni), Fourth International Conference on Language Resources and Evaluation, Lisbon, Portugal, 24-30.05.2004, (Proceedings), ELRA, Paris, 283-286.
- 63 Z. Vetulani (2004): *Dialogue Processing Memory for the Solving of Difficult Problems in Man-Machine Dialogue*, w: L. Bolc (red): International Workshop on Intelligent Media Technology for Communicative Intelligence, Warsaw, Poland, September 2004 (Proceedings), PJIIT - Publishing House, Warsaw, 173-176.
- 64 Z. Vetulani (2004): *Summary of the Oral Session "Morphosyntactic Corpora and Tools"*, in: The ELRA Newsletter, LREC 2004, Special Issue, Vol. 9 no 2&3, p.12.
- 65 Z. Vetulani (2005): Human Language Technologies: Tradition and New Challenges, Proceedings of Artificial Intelligence, Vol. 2, (25)/2005, pp 5-31. ISBN 80-7051-360-3
- 66 a) Z. Vetulani and F. Graliński (2005): Reinterpreting DCG for free(r) word order languages, in Z. Vetulani (ed) *Proceedings of the 2<sup>nd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, April 21-23, 2005, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, pp. 328-332.  
 b) Z. Vetulani and F. Graliński (2005): Reinterpreting DCG for free word order languages, *Archives of Control Sciences*, vol. 15 (LI), No. 4 2005, 691-702.
- 67 a) Z. Vetulani (2005): Knowledge Representation Using Predicate-Argument Structures with Nonclassical Quantifiers. in Proceedings of the Eighteens International Florida Artificial Intelligence Research Society Conference (FLAIRS-05), AAAI Press (2005), Menlo Park, California, 578-584  
 b) Z. Vetulani (2005): A Further Generalization of Mostowskian Quantifier, presented (by title) at "Trends in Logic: III International Conference *in memoriam* Andrzej Mostowski, Helena Rasiowa, Cecylia Rauszer. (<http://www.mimuw.edu.pl/~mrr/>)
- 68 Z. Vetulani (2005): Dialogue Processing Memory for Incident Solving in Man-Machine Dialogue, in L. Bolc, Zb. Michalewicz, and T. Nishida (eds.), Intelligent Media Technology for Communicative Intelligence, 2nd International Workshop IMTCI 2004, September 13-14, 2004, LNAI 3490, Springer-Verlag, 195-204.
- 69 G. Vetulani, Z. Vetulani (2005): Kilka postulatów dotyczących słownika kolokacji werbo-nominalnych, w: D. Stanulewicz, R. Kalisz, W. Kürschner and C. Klaus, *De lingua et litteris: Studia in honorem Casimiri Andreeae Sroka*, Gdańsk: Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego. (ISBN 83-7326-267-9).
- 70 Gordon, M., Szymczak, M, Vetulani, Z., Wright, J. (2005): Enabling Semantic Referencing of Selected Travel Related Resources in: Abramowicz, W. (ed.):Proceedings of the 8 International Conference on Buisiness Information Systems (BIS 2005), Poznań University of Economics Press, Poznań, Poland, 2005, 271-288.
- 71 Gawinecki, M, Vetulani, Z., Gordon, M., Paprzycki, M. (2005): Representing Users in a Travel Support System, in: Proceedings of Intelligent Systems Design and Applications, 8-10 September 2005, (ISDA 2005), IEEE Computer Society Press, Los Alamitos, CA, 393-398.
- 72 Maciej Gawinecki, Minor Gordon, Ngoc Thanh Nguyen, Marcin Paprzycki, Zygmunt Vetulani (2006): Ontologically Demarcated Resources in an Agent Based Travel Support System. In: R. K. Katarzyniak (ed.) *Ontologies and Soft Methods in Knowledge Management, Advenced Knowledge International*, Adelaide, Australia, 219-240, ISBN 0-9752150-2-7
- 73 Vetulani, G., Vetulani Z. Obrebski, T. (2006) : Syntactic Lexicon of Polish Predicative Nouns, N. Calzolari (ed.), Fifth International Conference on Language Resources and Evaluation, Genoa, Italy, 24-26.05.2006, (Proceedings), ELRA, Paris, 1734-1737.

74. Z. Vetulani (2006): *Summary of the Poster Session “Web Services and Digital Archives and Libraries”*, in: The ELRA Newsletter, LREC 2006, Special Issue, Vol. 11 no 2&3, p.16.
75. Z. Vetulani (2006): Tradition and New Challenges for the HLT Community, in: *Studia Informatica*, 1/2(7), ISSN 1731-2264, Publishing House of University of Podlasie, pp. 161-177.
76. Vetulani, Z., Obrębski, T., Vetulani G. (2007): Towards a Lexicon-Grammar of Polish: Extraction of Verbo-Nominal Collocations from Corpora. In Proceedings of the Twentieth International Florida Artificial Intelligence Research Society Conference (FLAIRS-07), AAAI Press (2007), Menlo Park, California, 267-268.
77. Vetulani, Z., Walkowska, J., Obrębski, T., Konieczka, P., Rzepecki P., Marciniak, J. (2007): PolNet - Polish WordNet project algorithm, in: Z. Vetulani (ed.) *Proceedings of the 3<sup>rd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, October 5-7, 2005, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, pp. 172-176.
78. Pala, K., Horák, A., Rambousek, A. Vetulani, Z., Konieczka, P., Marciniak, J., Obrębski, T., Rzepecki P., Walkowska, J., (2007): *DEB Platform tools for effective development of WordNets in application to PolNet*, in: Z. Vetulani (ed.) *Proceedings of the 3<sup>rd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, October 5-7, 2005, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, pp. 514-518.
79. Vetulani, G. & Vetulani, Z. & Obrębski, T. (2008): *Verb-Noun Collocation SyntLex Dictionary - Corpus-Based Approach*, In: Proceedings of 6th International Conference on Language Resources and Evaluation, May 26 - June 1, 2008, Marrakech, Morocco (Proceedings), ELRA, Paris. ISBN 2-9517408-4-0 - EAN 9782951740846.
80. Zygmunt Vetulani, Jacek Marciniak, Paweł Konieczka, Justyna Walkowska (2008): *An SMS-based System Architecture (Logical Model) to Support Management of Information Exchange in Emergency Situations. POLINT-112-SMS*, In: Zhongshi Shi, E Mecier-Laurent, D. Lake (Eds.) *Intelligent Information Processing IV* (Book Series: IFIP International Federation for Information Processing, Subject collection: Computer Science), Volume 288/2008, Springer-Boston, ISSN 1571-5736 (Print) 1861-2288 (Online), pp. 240-253.
81. Gerard Ligozat, Zygmunt Vetulani (2009) Reasoning About Events: the Spatio-TEmporal XRCD Calculus, in: Dana Hlaváčková, Aleš Horák, Klára Osolsobě, Pavel Rychlý (Eds.), *After Half a Century of Slavonic Natural Language Processing*. Masaryk University. Brno. 231-245.
82. Gerard Ligozat, Zygmunt Vetulani, Jędrzej Osiński (2009): Spatio-temporal aspects of the monitoring of complex events, in: Hans W. Guesgen, Mehul Bhatt (eds.) *IJCAI 2009 Workshop on Spatial and Temporal Reasoning. Proceedings*. IJCAI, Pasadena CA, USA. 44-51.
83. Gayrat Matlatipov and Zygmunt Vetulani (2009): Representation of Uzbek Morphology in Prolog, in M. Marciniak, A. Mykowiecka (Eds.), *Aspects of Natural Language Processing LNCS 5070*, Springer, 83-110
84. Zygmunt Vetulani, Justyna Walkowska, Tomasz Obrębski, Paweł Konieczka, Przemysław Rzepecki (2009): Natural Language Based Communication Between Human Users and Emergency Center in Critical Situations. A Short-Text-Message Based Decision Assisting System POLINT-112-SMS, in: Z. Vetulani and H. Uszkoreit, *Human*

*Language Technology. Challenges of the Information Society. LTC 2007. Revised selected papers.* LNAI 5603, Springer, 369-381.

85. Zygmunt Vetulani (2009): Natural Language Based Communication Between Human Users and Emergency Center in Critical Situations. A Short-Text-Message Based Decision Assisting System POLINT-112-SMS in: Z. Vetulani (ed.) *Proceedings of the 4th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 6-8, 2009, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, 79-84.
86. Vetulani Z., Marcinak J., Obrębski T., Kubis M., Osiński J., Walkowska J. Kubacki P. Witalewski (2009): K. POLINT-112-SMS: Beta Prototype, in: Z. Vetulani (ed.) *Proceedings of the 4th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 6-8, 2009, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, 160-164.
87. Vetulani, Z., Obrębski, T. (2010): Resources for Extending the PolNet-Polish WordNet with a Verbal Component, in: Bhattacharyya, P, Fellbaum, Ch., Vossen, P. (eds.) *Principles, Construction and Application of Multilingual Wordnets. Proceedings of the 5th Global Wordnet Conference*, Narosa Publishing House: New Delhi, Chennai, Mumbai, Kolkata, pp. 325-330.
88. Vetulani, Z., Kubis, M., Tomasz Obrębski, T. (2010):, PolNet – Polish WordNet: Data and Tools, in: Calzolari, N. (ed.) *Proceedings of the seventh International conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2010)*, May 19-21, Valletta, Malta, (Proceedings), ELRA, Paris.
89. Vetulani, Z., Marcinak, J., Obrębski,J., Vetulani, G., Dabrowski, A., Kubis, M., Osiński, J., Walkowska, J., Kubacki, P., Witalewski, K. (2010): *Zasoby językowe i technologie przetwarzania tekstu. POLINT-112-SMS jako przykład aplikacji z zakresu bezpieczeństwa publicznego* (in Polish) (Language resources and text processing technologies. POLINT-112-SMS as example of homeland security oriented application), ISBN 978-83-232-2155-5, ISSN 1896-379X, Adam Mickiewicz University Press: Poznań.
90. Vetulani, Z., Marcinak, J. (2011): Natural Language Based Communication between Human Users and the Emergency Center: POLINT-112-SMS. In. Z. Vetulani (ed.), *Human Language Technology. Challenges for Computer Science and Linguistics. LTC 2009. Revised selected papers.* LNAI 6562, Springer, 303-314.
91. Ligozat, G., Vetulani, Z., Osiński, J. (2011): Spatiotemporal Aspects of the Monitoring of Complex Events for Public Security Purposes, [In:] *Spatial Cognition and Computation: An Interdisciplinary Journal*, vol. 11 (1), str. 103-128, Taylor & Francis Group.
91. a) Vetulani, Z., Vetulani, G. (w druku): Through Wordnet to Lexicon Grammar. W: Fryni Doa et al. (eds.) *Proceedings of the 30th Conference on Lexis and Grammar*, 5-8.10.2011, Nicosia, Cyprus, Éditions Honoré Champion (Full text)  
b) Vetulani, Z., Vetulani, G. Through Wordnet to Lexicon Grammar. (Abstract), w: *Proceedings of the5th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 25-27, 2011, Poznań, Poland*, Wyd. Fundacja UAM, Poznań, str. 258.

## Accepted for publication

Vetulani, Z. (2012): Wordnet Based Lexicon Grammar for Polish, LREC 2012.

Vetulani, Z. (2012): Technologies du Langage Naturel : un défi pour l'informatique et pour la linguistique (in French), Scientific Center of the Polish Academy of Sciences (Paris) (a lecture read on February 3, 2012).

### **Edition of conference (or post-conference) proceedings:**

1. Darski, J., Vetulani, Z. (eds.)(1991): 26. Kolokwium Lingwistyczne: Język - Komunikacja - Informatyka, 18-21.09.1991 Poznań. Streszczenia / Abstracts, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza, Poznań, 1991 (p. 140).
2. Darski, J., Vetulani, Z. (eds.)(1991): Sprache-Kommunikation-Informatik. Akten des 26 Linguistischen Kolloquiums, Poznań 1991, Band 1,2. (Linguistische Arbeiten 293), Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1993, (p. 779).
3. Vetulani, Z., Abramowicz, W., Vetulani, G. (eds.)(1995): Język i Technologia (Materiały z konferencji, Poznań, 12.-13.04.1995) (Language and Technology, conference proceedings), Akademicka Oficyna Wydawnicza PLJ (ed. in: "Problemy Współczesnej Nauki, Teoria i Zastosowania, Informatyka"), Warszawa 1996.
4. Vetulani, Z. (ed.)(1996): *Informatyka, Nr 3, 1996* (Zeszyt sponsorowany przez Komisję Europejską, DGXIII, Artykuły pokonferencyjne konferencji 'Język i Technologia' (zaproszone) (Volume sponsored by the European Commission, DG XIII, Post conference invited papers) (Language and Technology, 1995, Poznań, 12.-13.04.1995, conference proceedings).
5. Vetulani, Z. (ed.)(2005): 2<sup>nd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, April 21-23, 2005, Poznań, Poland, Wyd. Poznańskie, Poznań, 2005.
6. Vetulani Z. (Guest Editor)(2005): Archives of Control Sciences, vol. 15 (LI), No 3 and No 4, 2005 (Special issue on Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, Part I and Part II)
7. Vetulani, Z. (ed.)(2007): Proceedings of the 3<sup>rd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, October 5-7, 2007, Poznań, Poland, Wyd. Poznańskie, Poznań.
8. Vetulani, Z. (ed.)(2009): Proceedings of the 4<sup>th</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 6-8, 2009, Poznań, Poland, Wyd. Poznańskie, Poznań.
9. Vetulani, Z. and Uszkoreit, H. (eds.) (2009): Human Language Technology. Challenges of the Information Society. Third Lasnguage and Technology Conference, LTC 2007. Poznań, Poland, October 2007, Revised Selectered Papers, LNAI 5603, Springer.
10. Vetulani, Z. (ed.)(2011): Proceedings of the 5<sup>th</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 25-27, 2009, Poznań, Poland, Wyd. Fund. UAM, Poznań.

### **Reviewed project reports (unpublished):**

- [1] COPERNICUS 1032 "CEGLEX" REPORT PACKAGE (April 1995 - April 1996):
  1. (WP4-UAM-cglxdoc0) GENELEX-spirit description of Polish (morphology, syntax)
  2. (WP4-UAM-cglxdoc1) English Terminology for CEGLEX - Morphology
  3. (WP4-UAM-cglxdoc2) SGML DTD for CEGLEX: Polish Morphology
  4. (WP4-UAM-cglxdoc3) English Terminology for CEGLEX - Syntax

5. (WP4-UAM-cglxdoc4) SGML DTD for CEGLEX: Polish Syntax
6. (WP4-UAM-cglxdoc5) English Terminology for CEGLEX - Semantics
7. (WP4-UAM-cglxdoc6) SGML DTD for CEGLEX: Polish Semantics
8. (WP4-UAM-cglxdoc7a,b,c) Examples of morphological, syntactic and semantic units encoded according to the CEGLEX DTD for Polish
9. (WP7-UAM-cgsvoc) Sample Polish vocabulary for CEGLEX
10. (WP7-UAM-cgsrep) Semantic descriptions for Polish verbs and nouns (the model and the coding algorithms)
11. (WP7-UAM-cgxalg) Algorithm for Polish dictionary data encoding (co-author: J. Martinek)
12. (WP7-UAM-cgxapli) Sample application for Polish (co-authors for 1-10: J. Martinek, G. Vetulani; co-author for 11: J. Martinek).

(Notice: reports [1] are now available from <http://main.amu.edu.pl/~zlisi>)

[2] COPERNICUS 621 "GRAMLEX" REPORT PACKAGE (December 1996):

1. (GMLX-UAM-2C1-1) Comprehensive account of inflectional classes for Polish simple nouns and simple adjectives (overview of linguistic problems and of properties of Polish); co-authors: G. Vetulani, B. Walczak
2. (GMLX-UAM-1D1-1) The format for SGML-encoding of Polish dictionaries (with the SGML DTD defining a format for data encoding); co-author: J. Martinek
3. (GMLX-UAM-2D-1) Description of inflection classes for Polish terms of telecommunications (simple and compound) (presentation of the system of encoding paradigmatical information about declension of compound terms with examples from the domain of telecommunications); co-author: B. Walczak
4. (GMLX-UAM-1E1-1) Acquisition of a list of Polish terms of telecommunications (definition, field, source) (list of ca 870 terms with basic terminological description; data collection and hand-processing by J. Rykowski and A. Tancogne)

[3] COPERNICUS 621 "GRAMLEX" REPORT PACKAGE (May 1997):

1. (GMLX-UAM-2C2-1) Comprehensive account of inflectional classes for Polish simple verbs (co-author: G. Vetulani)
2. (GMLX-UAM-1D2-2) Acquisition, extension and codification of Polish lexical units (co-authors: J. Martinek, T. Obrebski, G. Vetulani)
3. (GMLX-UAM-2E1-1) Software for generation of inflected forms of Polish words (co-authors: J. Martinek, T. Obrebski)

[4] COPERNICUS 621 "GRAMLEX" REPORT PACKAGE (September 1997)

1. (GMLX-UAM-1D3-1) Acquisition and codification of Polish lexical units (about 15000 words) (co-author: T. Obrębski)
2. (GMLX-UAM-1E2-1) Construction of concordances of grammatical patterns in Polish texts (co-author: G. Vetulani)
3. (GMLX-UAM-2E2-1) Inflected form dictionary for Polish with codes for part of speech, lemma and inflection features (co-author: T. Obrębski)
4. (GMLX-UAM-3G1-1) Lemmatizer and tagger of inflected forms in Polish text corpora (co-author: T. Obrębski)

[5] COPERNICUS 621 "GRAMLEX" REPORT PACKAGE (March 1998)

1. GMLX-UAM-1D4-1: Acquisition and codification of Polish lexical units (22500 entries) (co-authors: T. Obrębski, J. Martinek, G. Vetulani)
2. GMLX-UAM-2D3-1: Dictionary of Polish compound terms (co-authors: J. Martinek, T. Obrębski, G. Vetulani)
3. GMLX-UAM-1E2-1: Construction of concordances of grammatical patterns in Polish texts (NEW VERSION) (co-authors: T. Obrębski, G. Vetulani)
4. GMLX-UAM-1E3-1: Analysis of dictionary definitions of Polish nouns (co-authors: J. Martinek, T. Obrębski)
5. GMLX-UAM-1E4-1: Analysis of dictionary definitions of Polish verbs (co-authors: J. Martinek, T. Obrębski)
6. GMLX-UAM-1F2-1: GRAMLEX software for accessing dictionary data (co-authors: J. Martinek, M. Obrębska, T. Obrębski, G. Vetulani)
7. GMLX-UAM-3G2-1: Identification and tagging of Polish inflected forms in a text corpus. Classification of not recognized tokens (co-authors: M. Obrębska, G. Vetulani)
8. GMLX-UAM-3G3-1: Tagging of Polish texts in GRAMLEX; Synthesis

**Reports and other texts (selection):**

1. Generalised Recursion Theory and Hierarchies, Lectures by G. Hinmann (Ann Arbor, USA), mimeographed for Logic Semester, Banach Center PAN, Warszawa, 1973, p.54 (co-author R. Murawski).
2. ORBIS-AFP, Internal Report, Groupe d'Intelligence Artificielle, Université Aix-Marseille II, 1984, p.120, (Polish extension to ORBIS: multi-lingual natural language data base access system by A. Colmerauer/Marseille, R. Kittredge/Montréal))
3. System wspomaganeego komputerowo opracowywania dokumentów źródłowych z zakresu historii sztuki (system of computer-aided processing of source documents of the history of arts), CPBP "Polska Kultura Narodowa", CPBP 08.05/3.05.01.08/86, 1986, (co-authors: J. Martinek, K. Zawiasa-Staniszewska).

4. Opis bazy danych dla dokumentów źródłowych z zakresu historii sztuki (baza danych "Phases"), 1987 (research report CPBP 08.05.01.09, p. 20).
5. Realizacja algorytmu formatowania dokumentów źródłowych w systemie EXPAERT (wersja KASIA12), 1990 (raport badawczy w ramach CPBP 08.05.01.09, p. 26).
6. Polish activity in the domain of language technology, state-of-the-art report prepared for: LANGUAGE & TECHNOLOGY: AWARENESS DAYS IN LUXEMBOURG FOR CENTRAL AND EASTERN EUROPE 13-14.01.1994, LUXEMBOURG; distributed by European Commission, DG XIII (Paul Andersen) (także jako Raport Wydz. Matematyki i Informatyki UAM, no 008/1994).
7. Emploi du verbe en fonction "support" en français et en polonais: étude comparative pour les applications en génie linguistique; paper presented at the "14ème Colloque Européen sur le lexique et la Grammaire Comparés des Langues Romaines, Tel-Aviv, 9-16.09.1995" (co-authors: G. Vetulani, B. Walczak)
8. Acces en langage naturel aux bases de connaissances spatiales, Report No 077 /1998, Fac. of Math. and Comp. Sc./, Adam Mickiewicz University, 1998. (Co author: G. Ligozat)
9. Thesis to the panel discussion ON COOPERATION BETWEEN EU AND OTHER COUNTRIES IN THE FIELD OF LANGUAGE RESSOURCES AND EVALUATION at LREC - First International Conference on Language Resources and Evaluation May 28-30, 1998, Granada, Spain.
10. Paprzycki, M., Kaczmarek, P., Gawinecki, M., Vetulani, Z\*). (2005): Interakcja Użytkownika-Agentowy System Wspomagania Podróży, w: Materiałach 17-tej Górskiej Szkoły PTI, Szczyrk, Polska.
11. Can Machines Have Propositional Attitudes? (abstract) Szklarska Poreba Workshop 2005.
12. Vetulani, Z., Sielski, K., Tański, M. (2007): POLINT-112-SMS. An application of text understanding system for Polish. System demo. (Demo Session abstract) in: Z. Vetulani (ed.) *Proceedings of the 3<sup>rd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, October 5-7, 2005, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, p. 533.
13. Mariani, J., Choukri, K., Vetulani, Z. (2010): «GettingLess-Resourced Languages on-Board!» Workshop Report. Report presented at Cocosda-Write-FLaReNet Workshop La Valetta, May 22, 2010.  
([http://www.flarenet.eu/sites/default/files/LTC'09\\_LRL\\_Report.pdf](http://www.flarenet.eu/sites/default/files/LTC'09_LRL_Report.pdf))
14. Choukri, K., Mariani, J., Vetulani, Z. (2011): «Addressing the Gapos in Language Resources and Technologies» The 2<sup>nd</sup> LRL Workshop Joint LTC-ELRA-FlaReNet-Meta-Net Event. November 25, 2011 (Abstract), Poznań. In: Proceedings of the5th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 25-27, 2011, Poznań, Poland, Wyd. Fundacja UAM, Poznań, p. 34.
15. Vetulani, Z., Marciniak. J. (2011): POLINT-112-SMS. Demo (Abstract), in: Proceedings of the5th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 25-27, 2011, Poznań, Poland, Wyd. Fundacja UAM, Poznań, p. 589.
16. Vetulani, Z., Czarnecki, W., Kubis, M., Marciniak. J., Obrębski, T., Osiński, J. Taberski, G. (2011): PolNet – Polish WordNet. Demo (Abstract): Proceedings of the5th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 25-27, 2011, Poznań, Poland, Wyd. Fundacja UAM, Poznań, p. 590.

## **Other papers (popular, biographical, prefaces etc.)**

Zygmunt Vetulani (1998): Tadeusz Vetulani - człowiek i uczyony, w: Inteligencja poznańska, historia i wspomnienia, Kronika Miasta Poznania, vol 2, pp.285-300.

Piotr Daszkiewicz, Zygmunt Vetulani (2000): Tadeusz Vetulani w świetle współczesnej nauki, w: Wieści akademickie, Nr 9-10 (36-37) IV, wrzesień-październik 2000, str. 8,9.

Zygmunt Vetulani (2005): Preface to the *Proceedings of 2<sup>nd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, April 21-23, 2005, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań.

Zygmunt Vetulani (2007): Preface to the *Proceedings of the 3<sup>rd</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, October 5-7, 2005, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań, pp. 16-17.

Zygmunt Vetulani, Hans Uszkoreit (2009), Preface to *Human Language Technology. Challenges for Information Society. LTC 2007. Revised selected papers*. Springer, LNAI 5603, pp. V-X

Zygmunt Vetulani (2009): Preface to the *Proceedings of the 4<sup>th</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 6-8, 2009, Poznań, Poland*, Wyd. Poznańskie, Poznań.

Zygmunt Vetulani, Joseph Mariani (2011), Preface to *Human Language Technology. Challenges for Computer Science and Linguistics. LTC 2009. Revised selected papers*. Springer, LNAI 6562, pp. V-XI

Zygmunt Vetulani (2011): Preface to the *Proceedings of the 5<sup>th</sup> Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics, November 25-27, 2011, Poznań, Poland*, Wyd. Fundacja UAM, Poznań, pp. 19-21.

## **Other public deliverables (resources):**

POLEX - electronic morphologic dictionary of Polish - over 100 000 entries (results of a national project supported by the Polish Government /KBN/). Now distributed by ELRA/ELDA (Paris, France) (available since 2006).

PolNet – Polish Wordnet (First free-for-research, public release at LTC 2011)